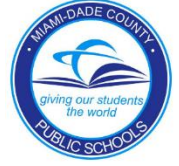




# MIAMI-DADE COUNTY PUBLIC SCHOOLS

## DISCLOSURE FORM



Dear M-DCPS Parent,

It has come to our attention that you are interested in your child participating in program/services provided by \_\_\_\_\_.

*Name of Organization/Company*

important to understand that the program/services provided by

\_\_\_\_\_ is not organized, contracted, staffed

*Name of Organization/Company*

and/nor hosted by The School Board of Miami-Dade County, Florida. Transportation, if any, is being arranged and provided solely by the organization. Any information that you are sharing is being done so through a third-party or private organization. Any forms that you are asked to complete are those of that third party organization and not that of M-DCPS. As a parent you must review these forms carefully as you may be waiving certain legal rights for you and/or \_\_\_\_\_.

*Student/Participant's Name*

Parent/Guardian's Name: \_\_\_\_\_  
*Print First and Last Name*

Parent/Guardian's \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
*Parent's Signature*

Student/Participant's \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
*Student/Participant's Signature*



# ESCUELAS PUBLICAS DEL CONDADO MIAMI-DADE

## FORMULARIO DE DIVULGACIÓN

Estimado padre de familia de las M-DCPS,

Hemos tenido conocimiento de que usted está interesado/a en que su hijo/a participe en el programa/los servicios proporcionados por

**City of Miami Beach**

*Name of Organization/Company (Nombre de la Organización/Empresa)*

Es importante entender que el programa/los servicios proporcionados por

**City of Miami Beach**

*Name of Organization/Company (Nombre de la Organización/Empresa)*

no están organizados, contratados, atendidos por el personal de las M-DCPS ni auspiciados por La Junta Escolar del Condado Miami-Dade, Florida (*The School Board of Miami-Dade County, Florida*). El transporte, si estuviese disponible, sería coordinado y proporcionado únicamente por dicha organización/empresa. Cualquier información que usted comparta se hace a través de un tercero u organización privada. Todos los formularios que se le pida a usted completar pertenecen a dicha organización de terceros y no pertenecen a las Escuelas Públicas del Condado Miami-Dade (*Miami-Dade County Public Schools, M-DCPS*). Como padre de familia, usted debe revisar dichos formularios cuidadosamente, ya que pudiese estar renunciando a ciertos derechos legales para usted y/o

\_\_\_\_\_.

***Student/Participant's Name (Nombre del estudiante/participante)***

Nombre impreso del padre/madre/tutor: \_\_\_\_\_

Firma del padre/madre/tutor: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Firma del estudiante/participante: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_



# FÒM DEKLARASYON LEKÒL LETA MIAMI-DADE COUNTY



Chè Paran M-DCPS,

Yo fè nou konnen ou enterese pou pitit ou a patisipe nan pwogram/sèvis òganizasyon/konpayi sa a ofri **City of Miami Beach**.

*Òganizasyon/Konpayi*

Li enpòtan pou w konprann, pwogram/sèvis **City of Miami Beach**.

*Òganizasyon/Konpayi*

ofri yo se pa Komisyon Konsèy Lekòl Miami-Dade County, Florid ki òganize, fè kontra, anboche anplwaye e/oswa prezante yo. Si gen transpò, se òganizasyon an sèlman ki fè aranjman epi ki ofri li. Nenpòt enfòmasyon w ap pataje se atravè yon òganizasyon endepandan oubyen prive w ap kapab fè sa. Nenpòt fòm yo mande w ranpli se fòm òganizasyon endepandan sa a e yo pa fòm M-DCPS. Kòm yon paran, ou dwe revize fòm sa yo avèk anpil atansyon paske ou ka renonse ak sèten dwa legal pou ou e/oswa pou \_\_\_\_\_.

*Non Pitit ou a*

Enprime Non Paran/Gadyen an: \_\_\_\_\_

Siyati Paran/Gadyen an: \_\_\_\_\_

Dat: \_\_\_\_\_

Siyati Elèv/Patisipan an: \_\_\_\_\_

Dat: \_\_\_\_\_